378

Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції

#### Тетяна Шевченко, Галина Мороз Одеський національний університет

**імені І. І. Мечникова Одеса, Украина**

**ОСОБЛИВОСТІ ФАКТОЛОГІЧНОГО НАПОВНЕННЯ ОФІЦІЙНО-ДІЛОВОГО ВИДАННЯ: РЕДАКТОРСЬКИЙ**

**АСПЕКТ (на прикладі газети «Голос України» за 2013 р.)**

*У статті здійснено аналіз фактологічного складника газети «Голос України» за 2013-й рік, названі найтиповіші фактичні помилки та запропоновано шляхи їх усунення.*

*Ключові слова: газета «Голос України», факт, помилка, офіційно- ділове видання.*

*В статье осуществлен анализ фактологической составляющей газеты «Голос Украины» за 2013-й год, названы самые типичные ошибки и предложены пути их устранения.*

*Ключевые слова: газета «Голос Украины», факт, ошибка, официально-деловое издание.*

*The article shows an analysis of factological compounds in the newspaper “Holos Ukrayini” during year 2013, names the most typical mistakes and proposes ways of their elimination.*

*Key words: newspaper “Holos Ukrayini”, fact, mistake, formal publication.*

Засоби масової інформації є, з одного боку, політичним інститутом держави, з іншого – елементом цивільного суспільства. Вони створюють інформаційний простір, що дозволяє розвивати сучасне суспільство в цілому. ЗМІ допомагають формувати демократичну правову державу і відкрите суспільство. У процесі того, як зростає інтерактивна роль ЗМІ в створенні можливості спілкування, діалогу, інформування громадян, їх політичного виховання, ЗМІ покликані брати участь у вирішенні двоєдиної задачі, що стоїть перед країною: підвищення ефективності суспільних інститутів і зміцнення держави, оскільки вони здатні, з одного боку, стимулювати й підтримувати зростання соціальної самоорганізації, а з іншого – виступати партнером держави в облаштуванні суспільства.

379

Актуальні питання документознавства та інформаційної діяльності: теорії та інновації

Першорядну роль у цьому відіграють громадсько-політичні та офіційні газети, роль і значення яких у нашому суспільстві зростає.

У ДСТУ 3017-95 сказано, що офіційним вважається «видання матеріалів інформаційно го, нормативного чи директивно го характеру, що публікується від імені державних органів, відомств, установ чи громадських організацій» [3, 14]. Відомо, що сьогодні до певної міри зберігається проблема визначення переліку джерел офіційного опублікування. Вона має безпосереднє значення для введення в дію актів, оскільки саме офіційна публікація є початком відліку строку набуття чинності актом.

Перелік джерел офіційного опублікування спочатку містився в двох підзаконних актах – Указі Президента України і Регламенті Верховної Ради України. Між цими двом актами існували певні розбіжності, які були викликані тим, що в Указі Президента в різний час по-різному визначався перелік джерел опублікування нормативних актів і його положення суперечили Регламенту Верховної Ради. Із 2004 р. ці розбіжності були усунуті шляхом включення всіх офіційних видань до Указу Президента, при цьому «Голос України» і «Відомості Верховної Ради» були визначені як офіційні джерела оприлюднення актів Верховної Ради; «Офіційний вісник України», газета «Урядовий кур’єр», інформаційний бюлетень «Офіційний вісник Президента України» називались офіційними друкованими виданнями законів. Таким чином як беззаперечний факт сприймався перелік джерел, визначених Указом Президента «Про порядок офіційного оприлюднення нормативно-правових актів та набрання ними чинності». Відповідно до нього офіційними друкованими виданнями, в яких здійснюється оприлюднення законів України, інших актів Верховної Ради України, Президента України, Кабінету Міністрів, є:

«Офіційний вісник України», газета «Урядовий кур’єр» та інші видання, у тому числі газета «Голос України», яка для нас викликає науковий інтерес.

Серед усіх названих періодичних видань газета «Голос України» має найдавнішу історію, адже виходить з 1 січня 1991 року. Сьогодні

380

Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції

це видання очолює Анатолій Горлов. На офіційному сайті газети читаємо, що «газета “Голос України” – загальнополітична газета з пріоритетним висвітленням діяльності парламенту: керівництва ВР, комітетів, депутатських фракцій і груп, окремих депутатів, у ній роз’яснюються прийняті закони та інші нормативно-правові акти України, забезпечується гласність у виконанні законів». Перший номер «Голосу України» вийшов у світ 1 січня 1991 року (формат А-3, 8–16 сторінок, наклад 172,5 тис. примірників).

Друк матеріалів Верховної Ради у газеті здійснюється на підставі ст. 23 Закону «Про порядок висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування в Україні засобами масової інформації», де зазначається: «Для висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування, виступів народних депутатів України, депутатів сільських, селищних, районних, міських і обласних рад у державних друкованих засобах масової інформації, що фінансуються відповідно за рахунок державного або місцевих бюджетів, відводиться не більше 20 відсотків газетної площі кожного номера. У недержавних друкованих засобах масової інформації відомості про діяльність органів державної влади та органів місцевого самоврядування, виступи депутатів усіх рівнів можуть друкуватися на договірних засадах відповідно до законодавства України» [2].

За Указом Президента «Голос України» є офіційним друкованим виданням, де оприлюднюються закони та інші акти Верховної Ради.

«Голос України» виходить двома мовами – українською і російською. Газета має власних кореспондентів в усіх регіонах України і за кордоном. Одеський власкор газети – В. Воронков. «Голос України» не є і, в принципі, не може бути однопартійною або газетою окремих груп, бо презентує політично різноголосий парламент. Саме цим зумовлений незалежний і політично незаангажований характер газети, колектив якої сповідує найвищий принцип журналістики – свободу слова, а автори газети мають можливість брати участь у дискусії та висловлювати полярні думки з найрізноманітніших тем суспільного

381

Актуальні питання документознавства та інформаційної діяльності: теорії та інновації

життя. Крім суто роботи парламенту, газета розповідає про становлення місцевого самоврядування, актуальні проблеми державотворення, про проблеми соціально-економічних перетворень та соціального захисту населення, про питання зміцнення правопорядку та законності, висвітлює культурне життя держави – власне, розмаїття тем визначається діяльністю комітетів ВР.

За дорученням парламенту «Голос України» публікує закони, міжнародні договори, постанови та інші акти Верховної Ради, проекти нормативно-правових документів, які потребують негайного широкого народного обговорення.

Ми досліджували фактологічний аспект цього видання. Найповніше зведення фактичних помилок зробив А. Капелюшний у книзі «Редагування в ЗМІ» та й низці інших своїх видань. Він подає вичерпний перелік таких найпоширеніших фактичних помилок [див.: 4]. Здійснюючи редакторський аналіз газети «Голос України» за 2013 рік, нами, на жаль, було знайдено більшість з типових із указаних ним фактичних огріхів, хоча вони й не мали системного характеру, тож ми вирішили проілюструвати цей перелік фрагментами з газети, що стала об’єктом нашого вивчення.

1. Перенасичення тексту фактичним матеріалом. Наведемо приклад: *«Для відновлення пам’яті потрібно нагадати хоча б якусь, яка повинна бути хрестоматійною, інформацію: площа радіоактивного забруднення території України, Білорусі та Росії становила 100 тис. квадратних метрів. А це 5 тис. міст і сіл. Постраждало 5 млн людей. З них в Україні – 3 млн., у тому числі близько мільйона дітей. У понад 2 тисяч поселень, які «накрила» катастрофа, і сьогодні проживає понад 2 млн людей, включаючи 500 тисяч дітей. На ліквідацію наслідків Чорнобиля щорічно витрачається від п’яти до семи відсотків держбюджету країни. Прямі збитки від нього становили 1 млрд 385 млн. дол. США, видатки на ліквідацію аварії і післяаварійні роботи перевищили 33 млрд, а економічні витрати наближаються до 200 млрд. дол. США»* [№ 1, № 213, с. 7]. Зауважимо, що фактів не тільки забагато, вони ще й

382

Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції

неправильно оформлені (порушено правило уніфікації цифрового матеріалу, неправильно технічно оформлені цифрові дані).

1. Брак фактичного матеріалу, унаслідок чого положення або не підкріплюється фактами взагалі, або ілюструються недостатньо:

*«Підвищення гранично допустимих концентрацій аміаку в атмосферному повітрі в Горлівці на виявлено. Про це повідомила прес- служба МОЗ з посиланням на результати досліджень Держсанепідемслужби Донецької області»* [№ 1, № 148, с. 1]. Однозначно тут варто додати інформацію про причини оприлюднення таких даних, вочевидь, перевірці передувала якась надзвичайна екологічна ситуація, але про це в повідомленні не йдеться.

1. Добір фактичного матеріалу за наперед заданою схемою. Усе, що в цю схему не потрапило, відкидається і не дає повного і вичерпного уявлення про явище. За таким принципом побудовано більшість новинних матеріалів у рубриках Суспільство і Політика, вони не відзначаються креативністю, в них фактично у всіх цитується Голова Верховної Ради Володимир Рибак. Ось фрагмент з матеріалу

«Визначити розбіжності влади та опозиції, розв’язати проблеми і заспокоїти людей»: *«В. Рибак наголосив, що політики мають визначити розбіжності в позиціях влади й опозиції… Голова Верхової Ради повідомив, що в п’ятницю має намір зустрітися з Президентом… В. Рибак заявив, що не планує проводити жодних виїзних засідань парламенту… Також В. Рибак висловив думку, що після Нового року Україна та ЄС можуть узгодити час підписання Угоду про асоціацію. За його словами, над цим працює Кабінет Міністрів»* [№1, № 231, с. 3].

1. Незнання всіх фактів, що збіднює повідомлення. Ось, приміром такий фрагмент замітки: *«На Івано-Франківщині п’яні батьки придушили немовля. Тіло виявив соціальний працівник, котрий прийшов провідати сім’ю»* [№1, № 220, с. 1]. Цілком очевидно, що бракує інформації про слідчі дії у зв’язку з подією та можливе покарання, яке загрожує горе-батькам. Нічого не сказано і про їх затримку.

383

Актуальні питання документознавства та інформаційної діяльності: теорії та інновації

*5.* Тенденційний та упереджений підхід до фактів. Приміром, у матеріалі В. Тимошенка читаємо: *«Словосполучення «дорожня карта» з’являється тоді, коли в реальності ніхто нікуди «рухатися не збирається», коли відносини між двома країнами зайшли у глухий кут»* [№1, № 231, с. 10]. Доречною у цій ситуації буде також заміна лапок усередині цитати.

1. Занадто емоційне подання факту, що перебільшує його значення й важливість: *«Жорстокість позакулісних сценаристів та видимих виконавців вражає безмірно: складається враження, що в*

*«Беркут» набирають сучасних яничар, без роду і племені»* [№1, № 228, с. 9].

1. Часте повторювання фактів, їх тенденційний добір, що робить нетиповий факт типовим. Приміром: *«Близько трьох тисяч хворих на сахарний діабет щороку виявляють медики у Дніпропетровську»* [№1,

№ 220, с. 1].

1. Підміна факту (факт подається по-іншому, ніж відомо читачеві чи є насправді): *«Голова комітету зі справ СНД Леонід Слуцький запевнив своїх колег, що в Києві «жменька людей вийшла на вулицю у зв’язку із прийняттям керівництвом України рішення про призупинення підготовки угоди з ЄС», – це масовка, організована деякими партіями»* [№1, № 228, с. 7].
2. Спотворення фактів через неуважність автора й редактора: *Кульбіда* і *Куйбіда, Петер Стано* і *Пітер Стано, майдан Незалежності* і *Майдан Незалежності* тощо.
3. Відтворення факту «по пам’яті», без його перевірки за джерелом. Найчастіше це трапляється в цитатах, назвах творів тощо. Так, часто протягом 2013 року на шпальтах газети цитувалися твори Т. Шевченко, інколи у довільній формі. Наприклад, не зовсім точно процитовано вірш Кобзаря з циклу «В казематі» «Мені однаково…» в матеріалі в рубриці «До 200-річчя Шевченка» на с. 1 № 228.
4. Наведення фактів, зокрема цифр, які нічого не говорять читачам, слухачам, глядачам: *«10,5 мільйона гривень збираються*

384

Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції

*витратити депутати з міського бюджету на ремонт установ освіти Севастополя у цьому році»* [№1, № 48, с. 1].

1. Використання абревіатур, скорочень, які незрозумілі читачеві або які погано сприймаються. Наприклад: *«За словами пана Козака, DESPRO дає на реалізацію 40 відсотків вартості проекту, решту коштів можуть покривати або спонсори, або самі мешканці населених пунктів»* [№1, № 231, с. 7].
2. Застарілість фактів, особливо це стосується цифр: *«Майже на 100 тисячах посіви озимої пшениці та ячменю загинули через тривалу осінньо-весняну посуху. На деяких полях їх середня врожайність становить всього 18,7 центнера з гектара. Це трохи більше, ніж ще посушливішого минулого року (15,4 ц/га), і зовсім мало порівняно з результатами жнив останнього сприятливішого 2011-го, коли врожайність сягнула 32,4 центнера з гектара»* [№1, № 231, с. 1].

Проте випадків надмірної уваги до фактів інтимного життя видатної або відомої людини при тому, що нехтуються факти, які належать до професійної громадської діяльності, штучного створення сенсацій, роздмухування якогось факту, не оприлюднення поправок, спростування в разі фактичної неточності, навмисного спотворення фактів, замовчування фактів, на яких також наголошує А. Капелюшний, у газеті «Голос України» нами не виявлено.

Аналізуючи фактологічний складник офіційної газети «Голос України», ми пересвідчилися, що причинами фактичних помилок найчастіше є: недостатня компетентність автора й редактора у певній галузі або відсутність компетенції взагалі; обмеженість терміну підготовки твору до друку й терміни його редагування; емоційне сприйняття факту, а не холодне, зважене, розумове його осмислення; поодинока недбалість, нечаста, але помітна неуважність авторів і редакторів; інтерференція (накладання в пам’яті одного фактичного матеріалу на інший). Втім, ми впевнені, в газеті працюють справжні професіонали, які звернуть увагу на неточності у подальшій роботі.

Отже, аналізуючи фактологічну основу тексту, редактор оцінює перспективність знань, що покладені в авторський твір, наукову і

385

Актуальні питання документознавства та інформаційної діяльності: теорії та інновації

практичну значущість матеріалу, інформативну вагомість окремих фактів, понять тощо, точність і достатність інформації, відповідність викладеного матеріалу можливостям реципієнтів тощо. Редактор виступає не тільки першим і прискіпливим читачем авторського тексту, але й посередником між автором і читачем, критиком авторського тексту з погляду інтересів читача.

**Література**

1. Голос України. – 2013. – №№1-232.

1. Газета «Голос України» : офіційний сайт. – [Електронний ресурс]. – Режим доступу : http : // <http://www.golos.com.ua/>
2. ДСТУ 3017-95. Видання. Основні поняття. Терміни та визначення. – К., 1995. – 47 с.
3. Капелюшний А. О. Стилістика. Редагування журналістських текстів : Практичні заняття (Навчальний посібник з курсів : Практична стилістика української мови ; Стилістика тексту ; Редагування в засобах масової інформації) / А. О. Капелюшний. – Л. : ПАІС, 2003. – 554 с.

#### Оксана Баюш Одеський національний політехнічний університет

**Одеса, Україна**

**БІБЛІОТЕКИ ЯК ДЖЕРЕЛО НАПОВНЕННЯ ІНФОРМАЦІЄЮ СУЧАСНИХ ЗАСОБІВ СОЦІАЛЬНИХ КОМУНІКАЦІЙ**

*У статті розкрито сучасний стан та перспективи бібліотек України як сучасних інформаційних центрів в системі засобів соціальних комунікацій. Ключові слова: бібліотеки, соціальні комунікації, інформаційні, науково-*

*інформаційні центри.*

*В статье раскрыто современное состояние и перспективы библиотек Украины как современных информационных центров в системе средств социальных коммуникаций.*

*Ключевые слова: библиотеки, социальные коммуникации, информационные, научно-информационные центры.*

*In the article the current state and prospects of Ukraine as a modern library information centers in the means of social communication.*

*Keywords: library, social communication, information, research and information centers.*